

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 57 (1977)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

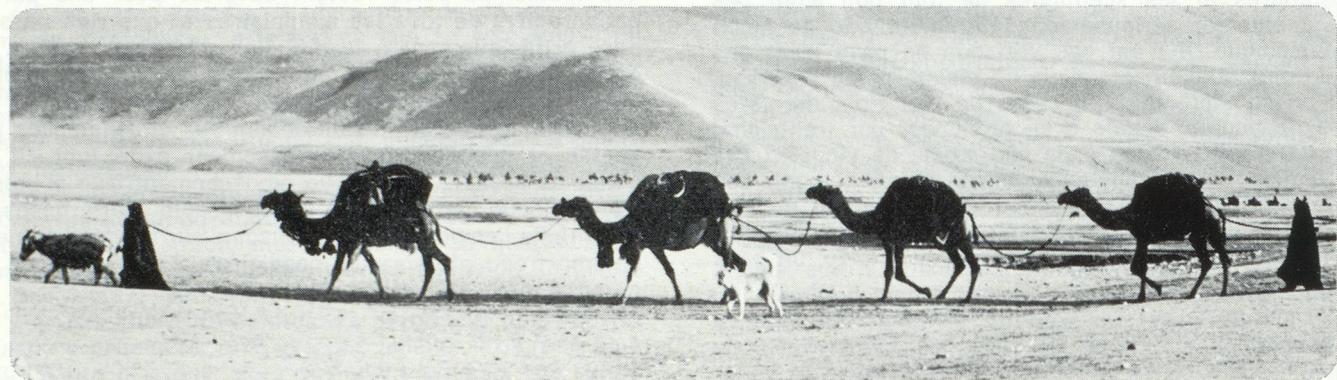
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Georg Fischer amène de l'eau dans le désert arabe - parce qu'il n'y a pas de vie sans eau



Un pays désertique comme l'Arabie Saoudite a besoin d'eau. De l'eau dépend le progrès. Vient-elle à manquer, hommes et bêtes doivent errer d'oasis en oasis pour arriver à survivre. Devenu, grâce aux gigantesques réserves en pétrole de son sous-sol, l'un des Etats les plus riches, ce pays ne peut construire et développer une civilisation moderne que s'il dispose, au moment voulu et à l'endroit voulu, de cette eau si nécessaire.

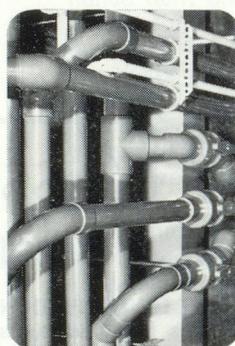
## Les systèmes de canalisations représentent la vie du pays

Pour couvrir l'énorme besoin en eau d'un pays désertique comme l'Arabie Saoudite, il faut un système d'approvisionnement en eau au fonctionnement parfait. Des centaines de nouveaux logements, dans des villes-champignons, doivent avoir leur raccordement. Une agronomie jeune veut de l'eau d'irrigation pour transformer le désert en terres cultivées et fertiles.



Ces besoins entraînent des problèmes. Problèmes résolus par la technologie +GF+. Grâce à une recherche intensive, +GF+ a réussi à trouver des produits qui conviennent

aux caractéristiques agressives du sol et de l'eau de ces régions. Important fabricant de raccords et de robinets en métal et en matière plastique, jouissant de décennies d'expérience dans la construction de canalisations en Europe, +GF+ est le partenaire idéal au Moyen-Orient. De plus en plus d'entreprises arabes le reconnaissent.



## APLACO, par exemple

Parmi elles, la Saudi Plastic Products Company, SAPPCO, fabriquant saoudien de canalisation en matière plastique. Avec +GF+, elle a fondé, à Riad, l'APLACO qui va fabriquer en Arabie Saoudite une partie du programme de production du groupe schaffhousois, sous la direction technique et commerciale de +GF+. Pour cette jeune entreprise, +GF+ a analysé le marché et élaboré des études de besoins. Nous sommes responsables



de la construction et de l'installation de l'usine, ainsi que de l'écolage et la formation des employés. APLACO est un exemple de cette vraie coopération que +GF+ recherche partout dans le monde.

## Principes économiques européens au Moyen-Orient

Produit et service, telle est la devise à laquelle +GF+ doit son succès sur le marché européen. Cette devise doit s'appliquer aussi au Moyen-Orient. Outre des produits de la meilleure qualité, +GF+ offre ses conseils techniques et la formation du personnel étranger.



Programme de formation en arabe, avec manuels, diapositives et tableaux deviennent de précieux moyens didactiques dans les écoles techniques et les cours de préparation. +GF+ fournit ainsi un vrai travail de construction technique. De l'eau pour le désert, certes, mais aussi le savoir pour l'avenir d'un Etat en plein développement.



## +GF+

Georges Fischer Société Anonyme,  
Schaffhouse (Suisse)